

ÚŘAD PRO OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7
tel.: 234 665 555, fax: 234 665 444
email: posta@uouu.cz, www.uouu.cz



Zn. VER-2921/10-3/HEJ

Vážený pan

Vyřizuje: Mgr. Hejlík



Praha 7. května 2010

Podnět na neoprávněný zásah do soukromí – sdělení

Úřad pro ochranu osobních údajů (dále jen „Úřad“) obdržel dne 27. dubna 2010 Váš podnět k prošetření jednání Městského úřadu Nepomuk při pořizování obrazových a zvukových záznamů z veřejných jednání zastupitelstva města Nepomuk a jejich zpřístupňování veřejnosti na internetovém portálu města. K této věci Vám sdělujeme:

Časově omezený audiovizuální záznam určitého jednání, schůze nebo obdobné akce, se zobrazením účastníků této akce není, na rozdíl od systematického monitorování určitých prostor kamerovým systémem se shromažďováním údajů o osobách do tohoto prostoru vstupujících, posuzován jako zpracování osobních údajů ve smyslu § 4 písm. e) zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o ochraně osobních údajů“).

Pořizování obrazových a zvukových záznamů fyzických osob se v uvedeném případě řídí ustanovením § 12 zákona č. 40/1964 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

§ 12

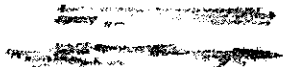
(1) Písemnosti osobní povahy, podobizny, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkající se fyzické osoby nebo jejích projevů osobní povahy smějí být pořizeny nebo použity jen s jejím svolením.

(2) Svolení není třeba, použijí-li se písemnosti osobní povahy, podobizny, obrazové snímky nebo obrazové a zvukové záznamy k účelům úředním na základě zákona.


(3) Podobizny, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy se mohou bez svolení fyzické osoby pořídít nebo použít přiměřeným způsobem též pro vědecké a umělecké účely a pro tiskové, filmové, rozhlasové a televizní zpravodajství. Ani takové použití však nesmí být v rozporu s oprávněnými zájmy fyzické osoby.

Porušení citovaného ustanovení občanského zákoníku může být předmětem soudní žaloby na ochranu osobnosti, mimo působnost Úřadu.

V souladu s ustanovením § 29 odst. 1 písm. c) zákona o ochraně osobních údajů a § 42 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, Vám sdělujeme, že vzhledem k výše uvedenému Úřad neshledal důvody k zahájení řízení z moci úřední.

A redacted signature consisting of two horizontal black bars obscuring the text.

JUDr. Zdeněk Koudelka v .r.
ředitel odboru pro styk s veřejností


Úřad pro ochranu osobních údajů

Pplk. Sochora 27
170 00 Praha

Žádost o stanovisko a opatření proti neoprávněnému jednání při zpracování osobních údajů

Usnesení rady města Nepomuk ze dne 20.1.2010

„Natáčení kamerou veřejných jednání zastupitelstva města Nepomuk a jejich umístění na internet města Nepomuk“

Dne 20.1.2010 rada města Nepomuk rozhodla o pořizování videozáznamů z veřejných zasedání zastupitelstva a jejich přímém přenosu v místní kabelové televizi s trvalým umístěním na internet města Nepomuk.


O této skutečnosti byli občané informováni na webu města Nepomuk a v dubnovém čísle Nepomuckých novin, které vycházejí nákladem 900 výtisků.

V Nepomuku jsem vyrůstal a mám zde přechodný pobyt, na veřejná jednání zastupitelstva docházím, ale nesouhlasím s jejich natáčením a dalším zveřejňováním, kde spatřuji pochybení zastupitelstva, které se pořizováním záznamů stává zpracovatelem osobních údajů s povinností registrace u vašeho úřadu, dále, při nesouhlasu již jedině z přítomných osob nesmí takovéto záznamy vůbec provádět.

Na možnou kolizi se zákonnými předpisy jsem zastupitelstvo města a současně webmastera a provozovatele kabelové televize upozornil, korespondenci v příloze přikládám.

Žádám o vaše stanovisko a provedení opatření k zabránění nadměrného zasahování do soukromí aplikovaným kamerovým televizním systémem se záznamem a šířením záznamu.

S pozdravem


26.04.2010

Od: "Ing. Jan Mácha"
Datum: 26. dubna 2010 12:50
Komu: <posta@uoou.cz>
Připojit: NepomukXuooupodani.pdf
Předmět: Zasahování do soukromí občanů zastupitelstvem města Nepomuk, natáčení kamerou se záznamem a zveřejňování záznamů

Dobrý den,

podávám podnět k zahájení řízení ve věci neoprávněného zásahu do soukromí za použití kamerového systému se záznamem.

V případě nutnosti vám toto podání zašlu následně písemnou formou, protože nemám elektronický podpis. Přesto se domnívám, že náležitosti podání této elektronická forma splňuje, moje podání byla adresátem Městský úřad Nepomuk elektronicky potvrzena a bylo na ně, jak dále uvedeno, odpovídáno.

S pozdravem

Ing Jan Mácha

----- Original Message -----

From: "Ing. Jan Mácha"
To: Zdeňka Palacká ; jiri.masek@urad-nepomuk.cz ; vaclav.netusil@urad-nepomuk.cz
Cc: "Ing. Jan Mácha"
Sent: Monday, April 26, 2010 10:34 AM
Subject: Re: Pořizování videozáznamů ze zastupitelstva - odpověď

Dobrý den,

rozhodně jsem přesvědčen, že tak, jak je pořizování předmětných záznamů z jednání zastupitelstva v současné době prováděno, je to v kolizi s platnými zákonnými ustanoveními v této zemi a této době platnými. Ve vašem dnešním přípisu není vůbec uvedeno, jakým platným zákonným předpisem se při svém konání řídíte. Vaše nejhlubší přesvědčení, že postup není zásahem do práv občanů mi nemůže samozřejmě postačovat a věc dám jako podnět k přezkoumání příslušnému orgánu. Je to v zájmu ochrany občanských práv a svobod, ale je to i v zájmu zastupitelstva. Předpokládal jsem, že město Nepomuk si stanovisko u příslušného orgánu vyžádá z uvedených důvodů samo a o výsledku mne bude následně informovat.

V zájmu věci doporučuji před každým jednáním upozornit občany, že akce je celá natáčena, a vznést dotaz, zda někdo z přítomných s tím nesouhlasí.

Dopředu to odrazuje od účasti na veřejném zasedání celou řadu občanů, a to v první řadě ty, kteří si z nejrůznějších důvodů NEPŘEJÍ BYT NATÁČENI KAMEROU A NEPŘEJÍ SI, ABY JEJICH, TAKOVÝM ZÁZNAMEM VZNIKLÉ (CITLIVÉ) ÚDAJE BYLY DÁLE ZVEŘEJŇOVÁNY.

Jejich důvody pro to mohou mít řadu příčin, namátkou jmenuji nevhodnou vizáž, včetně oblečení (typicky u žen, "nemám co na sebe a budu v televizi", "jak tam budeš vypadat...", atd.), častý ostych před kamerou, a dále i nepominutelné srovnávání s praktikami pořizování záznamů totalitními bezpečnostními orgány v minulosti, ale i z celé řady dalších. Z této skupiny občanů vám tedy na veřejné jednání zastupitelstva nikdo nepřijde.

Další skupinou jsou občané, kteří se nyní v anketě na nepomuckém webu vyjadřují, že přímý přenos z jednání zastupitelstva vítají, a budou tyto přenosy sledovat. K tomu musím podotknout, že sice budou sledovat, ale PASIVNĚ, tedy bez možnosti jednání zastupitelstva jakkoli ovlivnit, což, jak jsem v mém předchozím podání dostatečně jasně označil jako možný záměr. Tedy tyto občané se v žádném případě na veřejná jednání nedostaví.

Určitě bude dobře, když se v přímém přenosu ze zasedání zastupitelstva objeví jeho neveřejná zasedání.

S pozdravem

----- Original Message -----

From: Zdeňka Palacká

To: [REDACTED]

Sent: Monday, April 26, 2010 8:01 AM

Subject: Pořizování videozáznamů ze zastupitelstva - odpověď

Vážený pane.

O skutečnosti pořizování obrazových a zvukových záznamů z veřejných jednání Zastupitelstva města Nepomuk rozhodla Rada města Nepomuk a toto rozhodnutí bylo a je zákonným způsobem přístupné veřejnosti. I z Vašeho podání vyplývá, že Vám tato skutečnost byla známa a svou účastí na jednání zastupitelstva jste pak dostatečně dal najevo ochotu respektovat tento stav. Především jsme ovšem toho názoru, že pořízení záznamu z veřejného zasedání zastupitelstva a jeho následné zpřístupnění veřejnosti na internetovém portálu, který je městem provozován a právě k takovým účelům určen, není zásahem do Vašich osobnostních práv, když zákon umožňuje za těchto okolností záznamy pořídít a použít i bez souhlasu zachycených osob. Postup města v tomto případě není podle našeho nejhlubšího přesvědčení porušením zákonů, ústavních zákonů, ani obecně uznávaných a zachovávaných pravidel slušnosti a úcty k občanům. Vezměte prosím na vědomí, že město je povinno nejen dodržovat zásadu veřejnosti a transparentnosti jednání zastupitelstva, ale současně se také postarat o co nejširší zpřístupnění dění v tomto zastupitelském orgánu i těm občanům, kteří se z nějakého důvodu nechtějí nebo nemohou jednání zastupitelstva zúčastnit. Může jít o osoby nemocné, postižené, přestárlé, nebo prostě jen o občany, kterým jejich pracovní nebo momentální osobní důvody nedovolily být na jednání přítomni. I tito občané mají právo a oprávněný zájem znát obsah jednání zastupitelstva, a to včetně příspěvků, projevů a obsahu vystoupení řečníků z řad občanů. Osoby, které se veřejného jednání zastupitelstva aktivně zúčastňují, pak zase konkludentně berou jak logický a nezbytný důsledek fakt, že jejich názory a vyjádření budou známy a veřejností vnímány. V tom je ale přece samotný smysl a účel zastupitelské demokracie a fungování volené samosprávy. Občané některých měst a obcí v ČR se naopak dlouho domáhají zavedení paxe pořizování záznamů z jednání orgánů města, aby byla zajištěna kontrola objektivit a spravedlivého postupu volených orgánů při správě města. Z důvodu v tomto přípisu uvedených vedení města Nepomuk nehodlá od pořizování záznamů z jednání svého zastupitelstva upustit a nadále je zamýšlí i zpřístupňovat svým občanům pomocí internetu. Pro větší jistotu a informovanost občanů bude navíc ještě zvaženo i rozšíření informování o této skutečnosti při každém konání veřejného zasedání zastupitelstva. Věříme, že toto naše vysvětlení pochopíte a po jeho odpovědném zvážení nakonec přijmete jako správné.

S pozdravem

Jiří Mašek

Starosta města Nepomuk

Starosta města Nepomuk

_____ Informace od ESET NOD32 Antivirus, verze databaze 5060 (20100426) _____

Tuto zprávu proveril ESET NOD32 Antivirus.

<http://www.eset.cz>

